

# 2022 Aquathlon Series – Pool Race 1 (TriKids)

## 二零二二年水陸兩項鐵人賽 - 泳池賽 1 (小鐵人)

Race Date:	Sunday, 11 September 2022	比賽日期:	2022 年 9 月 11 日(星期日)
Race Venue:	Sun Yat Sen Memorial Park (Swimming)	比賽地點:	中山公園泳池 (游泳)
Race Start:	8:15am by Wave	比賽時間:	上午 8 時 15 分(分組出發)
Race Venue:	Tai Po Sports Ground (Running)	比賽地點:	大埔運動場 (跑步)
Race Start:	12:00 noon by Wave	比賽時間:	中午 12 時(分組出發)
Quota:	200	比賽名額:	200

### Race information 比賽資料

游泳比賽部分將會在中山紀念公園游泳池舉行，而跑步比賽部分將大埔運動場舉行，比賽成績將會以合併時間計算。  
The swimming section will be held in Sun Yat Sen Memorial Park Swimming Pool, and the running section will be held in Tai Po Sports Ground. The final result will be calculated with the combine of two sections.

\*本賽事只限香港三項鐵人總會會員參加。

\*Only members of Hong Kong Triathlon Association are allowed to participate.

### Race Category 組別

Discovery Distance 體驗距離 (Swim 200m/ Run 1.5km)			
Boys 2007	男子 2007	Girls 2007	女子 2007
Boys 2008	男子 2008	Girls 2008	女子 2008
Boys 2009	男子 2009	Girls 2009	女子 2009
Boys 2010	男子 2010	Girls 2010	女子 2010
TriKids Distance 小鐵人距離 (Swim 200m/ Run 800m)			
Boys 2011	男子 2011	Girls 2011	女子 2011
Boys 2012	男子 2012	Girls 2012	女子 2012
Boys 2013	男子 2013	Girls 2013	女子 2013
Boys 2014	男子 2014	Girls 2014	女子 2014

**Remarks:**  
\*只限香港三項鐵人總會會員  
**\*Only for TriHK members**  
\*如果你的比賽完成時間達到地區隊/代表發展隊的基準測試時間，你將會被邀請加入地區隊/代表發展隊。  
\*If your finish time fulfil the Regional / National Development squad benchmarking time, you will be invited to join the Regional Squad or National Development Squad.

<b>Deadline for Entry</b> 截止報名日期	<b>6 September 2022, 11:59pm (Tuesday)</b> 2022 年 9 月 6 日晚上 11:59 分(星期二)	
<b>Entry Fee</b> 報名費	<b>TriHK &amp; Affiliated Club Member HK\$200</b>	香港三項鐵人總會及屬會會員港幣 \$200
	<b>TriHK Member HK\$260</b>	香港三項鐵人總會會員港幣 \$260
<b>Awards</b> 獎項	<p><b>Individual 個人組</b></p> <p><b>The Champion in each category will be presented with a Trophy. Other positions entitled to an award will be presented with medals based on the below criteria:</b> 每組冠軍將獲頒獎杯一個，而其餘名次將依據下述計算方法頒發獎牌：</p> <p><b>Awards will be presented to the Top 3 finishers if the number of entries in that category is 3- 30.</b> 如該組別參加者為 3-30 人，則只頒發獎項給前 3 名</p> <p><b>Awards will be presented to the Top 4 finishers if the number of entries in that category is 31 – 50.</b> 如該組別參加者為 31-50 人，則只頒發獎項給前 4 名</p> <p><b>Awards will be presented to the Top 5 finishers if the number of entries in that category is 51 or above.</b> 如該組別參加者為 51 人或以上，則只頒發獎項給前 5 名</p> <p><b>Individual and Club Series Scoring Method 個人及屬會聯賽評分方法</b> For detail information, please visit: <a href="http://www.triathlon.com.hk">www.triathlon.com.hk</a> 詳細資料請瀏覽：<a href="http://www.triathlon.com.hk">www.triathlon.com.hk</a></p>	

### **Non-refund Policy 不退款政策**

**The TriHK operates a “Non -refund Policy”. Once your entry is accepted, your entry fee is not refundable nor transferable. If an event has been cancelled due to inclement weather or other reason beyond the control of TriHK, the race will not be re-scheduled, and your entry fee will not be refunded nor can it be transferred.**

香港三項鐵人總會實行“不退款”政策，報名一經接納，報名費將不獲退回，不得轉讓。如賽事因天氣惡劣或其他原因而取消，香港三項鐵人總會不會安排任何補賽，亦不會作任何退款之安排。有關之報名費亦不得轉讓。

### **Local Event Inclement Weather Policy 惡劣天氣安排**

**If Typhoon Signal No.8 or above is hoisted at any time from 12:00 noon on the day before race, the race will be cancelled without any rescheduling**

如於比賽前一天中午十二時懸掛八號颱風訊號或以上，是項賽事將取消而不會補賽。

**If the Typhoon Signal No.3 / Black Rainstorm Warning is hoisted at any time after 06:00 a.m. on race morning, the morning race will be cancelled without any more rescheduled race and the race entry fees will not be refunded. If the Amber Rainstorm/ Red Rainstorm/ Thunderstorm Warning is hoisted at any time after 06:00 a.m. on race morning, the race may be delayed or cancelled depends on the weather condition of the morning. If the race is cancelled, the LOC will send an SMS to all participants.**

如在比賽日早上 6 時 00 分或以後仍然懸掛三號颱風訊號 / 黑雨，是日早上賽事將取消而不再補賽及報名費用不會退回。如在比賽日早上 6 時 00 分或以後仍然懸掛黃雨 / 紅雨 / 雷暴警告，是日賽事會因應當天早上天氣情況決定取消或將延遲開始。如比賽取消，大會將會以短訊通知各參賽者。

#TriHK

[www.triathlon.com.hk](http://www.triathlon.com.hk)



hktriathlon



hktriathlon

**Should the above Inclement Weather / Condition Warnings be raised after the commencement of the race, the Race Director has the right to change the course distance or arrangement or to stop the race. If the race is stopped, the race will be either be cancelled or be adjusted.**

如比賽進行中天氣惡劣或懸掛上述任何警告，賽事總監有權將比賽賽程改變或取消正在進行中的比賽。被取消之賽事將不設補賽。

**Entry Fees of cancelled race will not be refunded, nor can it be transferred of cancelled race**

被取消之賽事之報名費不設退款、亦不得轉讓。

### **Precautionary measures related to COVID-19 新冠病毒相關的預防措施**

**According to the 599G exemption regulations of the Health Bureau, all persons must scan the "LeaveHomeSafe" QR code and have the Vaccine Pass with blue code to participate in race.**

根據醫務衛生局豁免第 599G 章指引，所有人士參加比賽必須使用安心出行及疫苗通行證為「藍碼」。

**All participants (including athletes and officials) must take a COVID 19 rapid antigen test in the morning of the race day and provide the following document during registration:**

- **COVID 19 rapid antigen test negative results**
- **Vaccine Pass with blue code (\*Children under 12 can be exempted.)**

**Participant who cannot provide their test result or vaccination record will not be allowed to race and no refund will be provided.**

所有參加者(包括運動員及工作人員) 必須於比賽當天早上進行 **COVID-19** 快速測試。並於報到時出示：

- 陰性測試結果
- 疫苗通行證為「藍碼」\* **12** 歲以下兒童可豁免

如在比賽前不能提供測試結果或接種新冠疫苗的證明，將不能參加比賽，並不設退款。

**All Officials must provide a validated COVID19 rapid antigen test negative result that sample was taken on the morning of the race day.**

所有工作人員必須於比賽當天早上進行 **新冠病毒快速測試**。並於報到時出示陰性結果。

**All participants must complete and submit a Health Record Declaration Form provided by the organizer before entering the venue.**

所有參加者進入場地前必需填寫由主辦方提供的健康申報表。

**Body temperature screening will be required for all participants upon entering the venue. Only those participants who have pre-registered and body temperature lower than 37°C are allowed to enter the venue.**

所有參加者進入場地前必需預先登記及進行體溫測試，體溫攝氏 **37** 度以下方可進入。

**All participants will be advised to keep social distancing of not less than 1.5m with others in the venue.**

所有參加者需保持 **1.5m** 社交距離。

**Hand Sanitisers Station will be available at the venue for all participants and Officials.**

場地會有消毒站為參加者提供服務。

**All participants will be required to wear a face mask at the venue at all times, except triathletes during competition. Triathletes will be allowed to take off their masks 15 seconds before the start. (The 15 seconds buffer time is required for triathletes to keep their masks in their envelopes or mask keeping holders). Specific mask trashes will be available along the course after the start line.**

所有參加者在比賽開始前請勿摘下口罩。比賽開始前將會有 **15** 秒時間讓參加者摘下口罩並收好。場地將會設有口罩棄置箱。

**Start queuing system will be exercised. There must be a distance of 1.5m between triathletes. Triathletes will be started separately according to their genders.**

所有參加者需在排隊起步時保持 1.5m 距離，並會按性別分批起步。

**Triathletes will be required to put on a mask after completing the race.**

所有參加者完成比賽後，必須立即戴上口罩。

**No service baggage handling will be available at the venue in order to minimize the interaction between athletes and officials.**

主辦方不會提供個人物品寄存服務，以減少參加者與工作人員之間的接觸。

**The organizer will designate a full-time staff to act as the Safety and Hygiene Officer on the event day to coordinate, monitor and facilitate the event operation.**

主辦方會於比賽當日派遣職員到場以監察賽事進行。

**TYR**

**watsons water**

**#TriHK**

[www.triathlon.com.hk](http://www.triathlon.com.hk)



**hktriathlon**



**hktriathlon**